Организация Объединенных Наций S/RES/2245 (2015)

Совет Безопасности

Distr.: General
9 November 2015

Резолюция 2245 (2015),

принятая Советом Безопасности на его 7551-м заседании 9 ноября 2015 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свое уважение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали,

принимая к сведению письмо Генерального секретаря от 7 октября 2015 года, в котором освещается деятельность Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки в Сомали («письмо Генерального секретаря» S/2015/762),

принимая к сведению коммюнике по ЮНСОА, распространенное 18 сентября 2015 года Советом мира и безопасности Африканского союза,

с удовлетворением отмечая позитивный вклад, вносимый Отделением ООН по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) в поддержку результатов, достигнутых Миссией Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и Миссией ООН по содействию Сомали (МООНСОМ), и *подчеркивая*, что такой вклад свидетельствует о успешном партнерстве между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и государствами-членами в Сомали,

выражая далее свою признательность личному составу АМИСОМ и Сомалийской национальной армии (СНА) за те жертвы, которые они приносят в деле борьбы с группировкой «Аш-Шабааб»,

выражая озабоченность в связи со сделанным Генеральным секретарем выводом о том, что, несмотря на применяемые ЮНСОА новые подходы и предпринимаемые им максимальные усилия, имеющиеся в его распоряжении ресурсы и обусловленные ими возможности не поспевают за стремительным увеличением объема запрашиваемой материально-технической поддержки и что разрыв между объемом материально-технической поддержки, которую ЮНСОА просят оказать, и имеющимися у него возможностями для оказания такой поддержки постоянно увеличивается,

приветствуя изложенные Генеральным секретарем замечания и рекомендации по преодолению разрыва между запрашиваемой поддержкой и способностью ЮНСОА оказывать такую поддержку и *приветствуя далее* уже пред-

15-19517 (R) 091115 091115

Просьба отправить на вторичную переработку


принимаемые шаги и *настоятельно призывая* к их полному осуществлению в первоочередном порядке,

1. *особо отмечает* роль и практическую отдачу от быстро реагирующей, эффективной, действенной и ответственной платформы полевой поддержки как вспомогательного стратегического средства в Сомали и в свете расширения миссии ЮНСОА с момента его учреждения в 2009 году *постановляет* переименовать ЮНСОА в Отделение ООН по поддержке в Сомали (ЮНСОС) (и поручить ему оказывать поддержку АМИСОМ, МООНСОМ и Сомалийской национальной армии, осуществляющей совместные операции с АМИСОМ);

2. *приветствует* данную Генеральным секретарем оценку, согласно которой ЮНСОС следует активизировать свои усилия и подразделить их по степени приоритетности в соответствии с установленными Советом Безопасности стратегическими целями в Сомали, и в этой связи, а также в порядке исключения и с учетом уникального характера АМИСОМ *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать, по линии Департамента полевой поддержки, материально-техническую поддержку главным образом военному персоналу АМИСОМ максимальной численностью 22 126 человек и гражданскому персоналу АМИСОМ численностью 70 человек, личному составу СНА, осуществляющему совместные операции с АМИСОМ, и МООНСОМ следующим образом:

АМИСОМ

a) предоставление пайков, топлива, воды, жилых помещений и инфраструктуры, ремонтно-эксплуатационного обслуживания, в том числе всей техники, принадлежащей партнерам и переданной ими в дар, которая, по общему признанию, требуется Африканскому союзу, Организации Объединенных Наций и предоставляющей войска стране, всех основных видов техники, таких как бронетранспортеры (БТР) и инженерная техника с уровнем оперативной готовности не менее 75 процентов, медицинской поддержки, авиации, стратегических средств связи, сил и средств для обезвреживания взрывоопасных предметов и обращения с ними (включая стратегии снижения рисков) и средств для стратегической перевозки персонала и оборудования;

b) возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество, которое считается принадлежащим предоставляющей войска стране, в соответствии со ставками и практикой Организации Объединенных Наций, в том числе на основании писем-заказов, при том понимании, что такое возмещаемое имущество ограничивается тем имуществом, которое, по общему признанию, требуется Африканскому союзу, Организации Объединенных Наций и предоставляющей войска стране, и подлежит периодической проверке со стороны ЮНСОС для подтверждения того, что оно полностью годно к эксплуатации и соответствует своему назначению;

c) возмещение расходов на самые основные и жизненно необходимые предметы снабжения и услуги, требующиеся для поддержания контингентами АМИСОМ своей самообеспеченности, с учетом оперативных темпов операций АМИСОМ и других соответствующих факторов и включая столовое оборудование и обучение методам безопасной подготовки пайков, средства ОВЧ/УВЧ-, ВЧ-, телефонной и ТЕТРА-связи; санитарно-гигиенические и моющие сред-

ства; мебель и канцелярские принадлежности и материалы; и тактическое палаточное имущество, *постановляет*, что возмещение расходов будет ограничиваться только этими категориями имущества, производиться в соответствии со стандартами, ставками и практикой Организации Объединенных Наций и подлежать периодической проверке со стороны ЮНСОС для подтверждения того, что имущество предоставляется в полном объеме, и *постановляет далее*, что в том случае, если предоставляющая войска страна не в состоянии самообеспечиться необходимым имуществом по вышеуказанным категориям в соответствии с требованиями Организации Объединенных Наций и Африканского союза, вместо возмещения расходов будет предоставляться ограниченная поддержка для обеспечения соблюдения основных и минимальных нормативов;

d) содействие усилиям Африканского союза и АМИСОМ в деле координирования поддержки, оказываемой АМИСОМ двусторонними партнерами и Организацией Объединенных Наций, и обеспечение работы и представление Совету, а также донорам ежеквартальной отчетности о состоянии Целевого фонда Организации Объединенных Наций для оказания финансовой поддержки АМИСОМ;

МООНСОМ

e) предоставление МООНСОМ стандартного набора услуг по поддержке миссии в целях содействия выполнению ее мандата, включая содействие усилению ее присутствия в столицах всех временных региональных органов управления в соответствии с пунктом 24 резолюции 2232 (2015);

Федеральные службы безопасности Сомали

f) предоставление, в порядке исключения, военнослужащим Сомалийской национальной армии (СНА) численностью 10 900 человек, осуществляющим совместные операции с АМИСОМ, в тех случаях, когда они являются частью общей стратегической концепции АМИСОМ, пакета мер целенаправленной поддержки, который будет включать предоставление продовольствия и воды, топлива, транспортных средств, палаток, материалов для защитных сооружений и соответствующей аппаратуры ОВЧ/УВЧ-, ВЧ-связи для обеспечения взаимодействия с АМИСОМ, а также обеспечение медицинской эвакуации с театра военных действий, *вновь подтверждает*, что прямая поддержка в вопросах оказания такого содействия будет финансироваться за счет соответствующего Целевого фонда Организации Объединенных Наций, при этом персонал ЮНСОС будет отвечать за обеспечение поставки этого пакета мер поддержки и за его соответствие требованиям политики должной заботливости в вопросах прав человека, установленной Генеральным секретарем, согласно пунктам 14 и 15 резолюции 2124;

g) обеспечение, в порядке исключения и на основе возмещения расходов, Сомалийским национальным полицейским силам, осуществляющим совместные операции с АМИСОМ, в тех случаях, когда они являются частью общей стратегической концепции АМИСОМ, медицинской эвакуации с театра военных действий потерь живой силы, понесенных при исполнении боевого долга в тех районах операций, где аналогичная поддержка предоставляется АМИСОМ и Сомалийской национальной армии;

3. *особо указывает*, что любая поддержка со стороны ЮНСОС, предоставляемая АМИСОМ, Сомалийской национальной армии и, в контексте пункта 2(g) выше, Сомалийским национальным полицейским силам, должна полностью соответствовать требованиям политики должной заботливости в вопросах прав человека, установленной Генеральным секретарем, под общей ответственностью СПГС, который должен работать в тесной координации со специальным представителем председателя Комиссии Африканского союза по Сомали («СППК АМИСОМ»);

4. *приветствует* намерение Генерального секретаря рассмотреть и упорядочить административные и закупочные процессы, в том числе набор персонала, в ЮНСОС, *подчеркивает* важность обеспечения того, чтобы ЮНСОС могло быстро реагировать на оперативные требования в Сомали, *соглашается* с Генеральным секретарем в том, что необходимо укрепить функции руководства внутри ЮНСОС, *соглашается* с тем, что руководство ЮНСОС должно базироваться в Могадишо, и в этой связи *постановляет*, что глава ЮНСОС должен отчитываться перед Специальным представителем Генерального секретаря (СПГС), и через СПГС перед Советом Безопасности, за выполнение вышеизложенного мандата ЮНСОС, и *подчеркивает*, что главе ЮНСОС следует заключить отдельные договоры как с главой МООНСОМ об оказании поддержки МООНСОМ, так и с СППК АМИСОМ об оказании поддержки АМИСОМ, исполнение которых поддавалось бы количественной оценке;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать усилия по оказанию поддержки Африканскому союзу посредством предоставления консультативной помощи и указаний в вопросах внедрения системы для рассмотрения сообщений о служебных проступках, в том числе сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и злоупотребления;

6. *просит далее* Генерального секретаря рассмотреть вопрос об экологических последствиях выполнения ООН поставленных перед нею задач, в том числе о проведении исследования исходного состояния окружающей среды и регулярных оценок экологического воздействия, оказываемого операциями МООНСОМ и ЮНСОС;

7. *просит далее* Генерального секретаря оказать поддержку Африканскому союзу, посредством предоставления консультаций и указаний, в деле разработки его экологической политики в Сомали и внедрения такой политики в АМИСОМ;

8. *подчеркивает* необходимость обеспечения полной гласности и надлежащей подотчетности в вопросах использования предоставленных ресурсов, в том числе ресурсов, выделяемых из целевого фонда для СНА, и в этой связи просит Генерального секретаря обеспечить наличие строгого механизма внутреннего контроля и представление Совету, а также донорам через СПГС регулярной финансовой и основной отчетности по целевому фонду для СНА;

9. *признает* уникальный характер миссии ЮНСОС, *приветствует* намерение Генерального секретаря укрепить совместный механизм принятия решений на старшем руководящем уровне между МООНСОМ и АМИСОМ и обеспечить приведение оперативных усилий в соответствие с единым комплек-

сом стратегических приоритетов и *просит* Генерального секретаря включать информацию о ходе создания этого механизма в его доклады Совету Безопасности по Сомали;

10. *вновь указывает*, что Организация Объединенных Наций и Африканский союз продолжают нести совместную ответственность за постоянное предоставление материально-технической поддержки, *признает*, что текущие процедуры материально-технического обеспечения, как отмечено в пунктах 41 и 42 письма Генерального секретаря, являются нерациональными, и *просит* АМИСОМ и СНА принять меры к тому, чтобы обеспечению безопасности главных маршрутов снабжения, необходимой для улучшения гуманитарной ситуации в наиболее пострадавших районах и являющейся одним из важнейших условий для оказания материально-технической поддержки АМИСОМ, уделялось самое первостепенное внимание;

11. *вновь обращается* со своим призывом к АС ускорить развертывание вспомогательных средств и средств для расширения возможностей сил АМИСОМ, как предусмотрено в пункте 6 резолюции 2036 (2012) и предложено в резолюции 2124 (2013), а также устранить серьезные пробелы в области материально-технического обеспечения внутри стран, предоставляющих войска для АМИСОМ, и *призывает* государства-члены поддержать усилия АС по проведению срочной мобилизации такого имущества;

12. *рекомендует* государствам-членам оказывать поддержку АМИСОМ посредством предоставления помощи АС и финансовой поддержки странам, предоставляющим войска для АМИСОМ, для выплаты вознаграждения военнослужащим, предоставления подготовки и технической помощи и обеспечения боеприпасами (в соответствии с применимым изъятием из режима эмбарго на поставки оружия в Сомали), а также посредством внесения не связанных условиями финансовых взносов в Целевой фонд для АМИСОМ;

13. *просит* Генерального секретаря тесно взаимодействовать с АС в вопросах улучшения работы АМИСОМ посредством предоставления АМИСОМ пакета мер поддержки, а также оказывать Африканскому союзу поддержку в его координационных усилиях в форме технической и экспертной консультативной помощи в областях, охватываемых мандатом ЮНСОС;

14. *приветствует* намерение государств-членов предоставить ЮНСОС военный персонал, а также персонал, предоставляемый правительствами, в поддержку выполнения поставленных перед ним задач и *ожидает* поступления дополнительной подробной информации об их развертывании;

15. *ссылается* на рекомендации Генерального секретаря в отношении предоставления комплексной поддержки несмертоносного назначения Сомалийским национальным полицейским силам и распространения предоставляемой Сомалийской национальной армии комплексной поддержки несмертоносного назначения на силы безопасности Пунтленда, *отмечает* данную Генеральным секретарем оценку, согласно которой такая поддержка должна предоставляться другими структурами, помимо ЮНСОС, и *просит* Генерального секретаря держать Совет Безопасности в курсе работы по поиску подходящей структуры для предоставления такой поддержки;

16. *постановляет* держать в поле зрения мандат ЮНСОС на предмет его соответствия мандату АМИСОМ и в этой связи *постановляет* рассмотреть вопрос о продлении или пересмотре положений, изложенных в пункте 2 выше, и принять любое соответствующее решение до 30 мая 2016 года;

17. *просит* Генерального секретаря подробно докладывать Совету Безопасности об осуществлении настоящей резолюции, и в частности о любых проблемах, с которыми сталкивается ЮНСОС при выполнении своего мандата, в рамках регулярных докладов Генерального секретаря по Сомали;

18. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.